



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 102 повестки дня: Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (продолжение)	373

Председатель: г-н Аминторе ФАНФАНИ
(Италия)

ПУНКТ 102 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (продолжение)

1. Г-н МУАНЗА (Конго, Браззавиль) (*говорит по-французски*): Сейчас, когда прошло двадцать лет после второй мировой войны, моя страна считает, что мы подошли к основному поворотному пункту в жизни Организации Объединенных Наций. Как я однажды указывал в кратком заявлении, сделанном во время общих прений на этой сессии (1356-е заседание), перед миром стоит ряд проблем, от решения которых зависит будущее нашей Организации и человечества.
2. Многие ораторы подчеркивали срочность и серьезность этих проблем, касаются ли они вопросов мира и разоружения, деколонизации или экономического прогресса развивающихся стран. Я не собираюсь снова говорить о них. Мне только хотелось бы указать, насколько необходимо еще раз дать возможность нашей Организации попытаться разрешить эти проблемы, срочность и серьезность которых фактически признается всеми.
3. Моя страна считает, что самая серьезная ошибка, на которую толкают Организацию Объединенных Наций, — самая серьезная ошибка, я подчеркиваю, состоит в нашей неспособности восстановить законные права Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, из-за чего четвертая часть населения мира лишена всякого участия в делах Организации. Если эта ошибка не будет быстро исправлена, нашу Организацию неизбежно постигнет та же участь, что и Лигу Наций.
4. Было бы слишком долгим и утомительным перечислять все нежелательные маневры и тактику, из-за которых наша Организация оказалась в таком серьезном положении. Выступавшие до меня многие ораторы очень красноречиво осуществили это. Однако я считаю необходимым

указать, что опасная политика обструкционизма, проводимая Соединенными Штатами Америки в течение прошедших шестнадцати лет, явилась прецедентом в истории Организации Объединенных Наций, согласно которому стоит новому политическому режиму какой-то страны навлечь на себя гнев одной из великих держав, как последняя, используя все имеющиеся в ее распоряжении средства давления, мешает восстановлению законных прав этой страны в Организации Объединенных Наций посредством уловок процедурного характера.

5. Мы знаем, что находящийся у власти этот новый режим не нравится Соединенным Штатам Америки, хотя это и не признается открыто. Соединенные Штаты Америки старались бороться, но не смогли свергнуть его. Будучи неспособными перенести свое поражение, они незаконно оккупировали китайскую провинцию Тайвань, превратив ее в военную базу для совершения агрессии против китайского народа. Они перенесли свою борьбу против нового режима в Организацию Объединенных Наций и в течение шестнадцати лет стремятся не допустить, чтобы он занял свое законное место в этой Организации, хотя Китайская Народная Республика является одним из пяти членов — основателей Организации Объединенных Наций.

6. Нам не понятно, почему после победы китайской революции в 1949 году Соединенные Штаты Америки делают все возможное, чтобы заставить другие страны разделить ответственность за затяжку решения вопроса о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Эти маневры, кажется, направлены на то, чтобы дать клике Чан Кай-ши время и возможность отвоевать материк, с тем чтобы вернуть власть, которой она была лишена отважным и героическим китайским народом после длительной, героической и ожесточенной борьбы. Мы неоднократно слышали от самих этих предателей, что в любой момент они готовы отвоевать континент, с тем чтобы вернуть привилегии, которых они были лишены народом. Но нельзя уйти от того факта, что в Китае положение изменилось и что китайский народ, который отверг клику Чан Кай-ши, не намерен дать ей возможность снова эксплуатировать себя даже при значительной поддержке американских штыков или Седьмого флота Соединенных Штатов Америки.

7. Именно в этой конкретной обстановке Организации Объединенных Наций пришлось стать свидетелем многочисленных и бесплодных попы-

ток Соединенных Штатов Америки навлечет муть на новый режим, принятый китайским народом. Поэтому в Организации Объединенных Наций мы видели всевозможные маневры, направленные на то, чтобы не допустить передачи места, незаконно занятого кликой Чан Кай-ши, правительству Китайской Народной Республики.

8. В то же время клика Чан Кай-ши прилагает большие усилия для завоевания симпатии и дружбы некоторых стран, которые зачастую неправильно информированы о ней. Однако время показало и все еще показывает, что эти усилия со стороны прихлебателей и *protégés* Седьмого флота не увенчались успехом, так как, вероятно, не всегда возможно убедить страны идти против хода истории. Опыт китайского народа доказал это, и опыт других народов мира ежедневно это подтверждает.

9. Поэтому мы решительно заявляем, что бесполезно пытаться здесь обмануть мир и сохранить юридическую фикцию, которая была выдумана относительно представительства Китая и заключается в том, что клика Чан Кай-ши, отвергнутая китайским народом, представляет китайский народ.

10. С тем чтобы оправдать эту коварную тактику, которую они используют в Организации Объединенных Наций с 1949 года, Соединенные Штаты Америки и их сателлиты постоянно проводят в прессе систематическую кампанию клеветы против властей Китайской Народной Республики. Эта кампания, основанная на клевете и лжи, проводится из года в год всеми самыми из ряда вон выходящими способами, которые только можно использовать, подобно тому, как для того, чтобы убить собаку, нужно обвинить ее в том, что она якобы бешеная. После 1949 года мы узнали очень много фактов, но из-за недостатка времени было бы невозможно перечислить и разобратить их подробно, не подвергая вас пытке заслушивать длинный список подробностей и концепций, которые являются совершенно пустыми.

11. Однако зачастую встают вопросы, которые можно упомянуть в этом кратком заявлении, с тем чтобы вернуть к реальности тех, которые, возможно, временно потеряли их из виду. Например, мы много слышали о красном и желтом цвете китайского коммунизма, которым вероятно он отличается от бесцветного коммунизма. Мы многое узнали из частых комментариев на заявления китайских лидеров. Мы много слышали об агрессивной политике, о политике силы и насилия, в которой обвиняют китайских лидеров. Мы считаем всю эту критику частью клеветы, которую некоторые лица систематически используют для того, чтобы замаскировать свои собственные недостатки или свое равнодушие к свободе мнений, которая присуща Уставу Организации Объединенных Наций. Совершенно абсурдно противиться восстановлению законных прав Китайской Народной Республики под предлогом того, что кто-то не разделяет мнений ее

лидеров по основным международным вопросам. Мы не понимаем такого отношения, поскольку оно является прямым отрицанием принципов Устава Организации Объединенных Наций.

12. В своем заявлении (1369-е заседание) представитель Соединенных Штатов Америки говорил о критике китайских руководителей в адрес Организации Объединенных Наций, которая якобы оправдывает оппозицию Соединенных Штатов по вопросу о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Но если Соединенные Штаты Америки боятся присутствия здесь народа, который критикует Организацию Объединенных Наций, то мы просили бы их исключить из Организации тех, которые уже входят в ее состав и которые, хотя и являются членами Организации, без сожаления выражают критику. Более того, здесь этот шум об агрессии, якобы совершенной Китаем, совершенно неубедителен для тех, кому элементарно известно, что у Китая нет иностранных баз и его войска не расположены на чужой территории. Те, кто пропагандируют эти идеи, никогда не смогли доказать, что китайские войска или военные базы находятся за границей.

13. С другой стороны, мы можем с уверенностью заявить, что некоторые страны, состоящие членами в этой Организации, после второй мировой войны завоевали достойную сожаления репутацию, размещая свои военные базы по всему миру, с тем чтобы обеспечить свое превосходство, часто направляя своих солдат туда, где необходимо защитить свои колониальные интересы. Можно с полным основанием задать вопрос, не заслуживает ли рассмотрения вопрос о присутствии именно этих держав в Организации Объединенных Наций. Если говорить начистоту, агрессия в наиболее грубой и отталкивающей форме часто совершается такими державами, как Соединенные Штаты Америки, и каждый из нас еще, видимо, помнит ряд «операций во имя гуманности», которые недавно были проведены и к которым следует добавить ведущуюся сейчас во Вьетнаме колониальную войну.

14. Сделав этот краткий обзор, мы полагаем, что систематическая клевета на Китай является специальным маневром, направленным против этой страны, которая благодаря созидательному гению своего народа доказала свою способность очень быстро подняться до уровня держав, стоящих во главе мира в области науки и техники, подняться до такого уровня, который изменил соотношение сил в мире. Эта клеветническая кампания, я повторяю, является войной против страны, которая, возникнув из тьмы колониального господства и угнетения, сейчас проводит независимую политику и показывает миру, что она берет на себя ответственность, возглавляя большие массы и направляя их к достижению высокого уровня материального и технического прогресса. Мы преисполнены готовности настойчиво выступать против такой кампании, которая

ведется для того, чтобы предотвратить подъем — неизбежный подъем — ранее подвергавшихся угнетению стран развивающегося мира и сокрушить дух инициативы и созидательности этих стран и вновь подвергнуть их позорной эксплуатации, которую они испытывали в прошлом и жертвами которой все еще, к сожалению, является ряд государств. Мы считаем, что некоторые державы, несмотря на свои позорные дела, никогда не смогут остановить движение прогресса, и что все те, кто отчаянно пытаются изменить ход истории по своему собственному образцу, обречены на провал.

15. Некоторые страны развивающегося мира проявили некоторую ожесточенность, и мы с готовностью признаем их право на свою точку зрения. Нам нет необходимости подробно останавливаться на этом, потому что большая часть этой ожесточенности является фактически отражением их внутренних противоречий.

16. Таким образом, для раздувания этой кампании, которая имеет целью подорвать растущую мощь Китая, нашлись люди, которые зашли так далеко, что выдумали так называемый «Тибетский вопрос». Они подняли шумиху по поводу нарушения прав человека, нищеты и голода, которые якобы царят в этой китайской провинции. Но они забыли показать или вернее оказались неспособными доказать, насколько рабство и феодализм, которым когда-то подвергался тибетский народ, лучше демократического режима, установленного сейчас в этой китайской провинции.

17. Мы не симпатизируем тем, кто, потеряв большие привилегии, получаемые у тибетского народа, предал дело своей страны, прибыв сюда и обратившись к Организации Объединенных Наций с просьбой дать им еще одну возможность насаждать рабство в китайской провинции Тибет. Правители, лишённые власти в Тибете и нашедшие пристанище за границей, могут всегда возвратиться в Китай, чтобы изучать демократию, установленную сейчас в их родной провинции.

18. Учитывая все эти соображения, моя страна надеется, что двадцатая годовщина Организации Объединенных Наций, которую мы отмечаем в этом году, ознаменует собой и конец эры несправедливости. В самом деле, моя страна уверена в том, что Организация Объединенных Наций на данной сессии пожелает устранить вопиющую несправедливость, совершаемую в отношении Китайской Народной Республики в течение шестнадцати лет. Многие делегации выразили свою точку зрения по данному вопросу и из различных заявлений можно заключить, что ряд стран хотел бы устранить эту большую несправедливость. Мы считаем, что эти чувства разделяют не только эти страны, но и все миролюбивые, стремящиеся к справедливости народы. Мы надеемся, что те, кто на какое-то время отошел от лагеря миролюбивых, стремящихся к спра-

ведливости народов, воссоединятся с великой семьей стран, которые пропагандируют восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций с единственной целью установления международного сотрудничества, безопасности и дружбы.

19. Заявив это, мы должны сейчас повторить в Генеральной Ассамблее, что вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций это чисто процедурный вопрос и должен решаться простым большинством. Фактически смена режима, которая произошла в Китае в 1949 году, подобна смене режима в любой другой стране. После 1949 года мы были свидетелями революций и государственных переворотов во многих странах, являющихся членами Организации Объединенных Наций, и новые режимы независимо от их характера быстро и на законных основаниях заменяли прежние режимы в плане представительства своих стран в Организации Объединенных Наций. Конго является одной из таких стран. Никаких возражений в этих случаях не высказывалось. Кроме того, выдвигать возражения означало бы вмешательство во внутренние дела суверенных стран, что было бы грубым нарушением Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому мы требуем изгнания клики Чан Кай-ши из Организации Объединенных Наций и всех ее органов и передачи места, которое незаконно занимает клика Чан Кай-ши, правительству Китайской Народной Республики. В то же время мы хотели бы напомнить Генеральной Ассамблее о том, что Тайвань с незапамятных времен является китайской провинцией. Оккупация Тайваня японскими милитаристами в конце девятнадцатого столетия ни в коей мере не меняет того факта, что остров является частью территории Китая. Именно имея это в виду, многие выступавшие до меня ораторы указывали, что в Каирской декларации 1943 года и Потсдамской декларации 1945 года было определено, что после второй мировой войны Тайвань должен быть возвращен Китаю. После капитуляции Японии Китай отобрал этот остров у японских агрессоров и сделал его китайской провинцией. Этот факт был публично признан президентом Соединенных Штатов Америки Гарри Трумэн и государственным департаментом этой страны. Оккупация китайской провинции Тайвань Соединенными Штатами Америки не меняет того факта, что Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая.

20. Конго горячо призывает этот международный орган, Генеральную Ассамблею, быть на высоте положения и доказать миру, что она вновь обрела свой универсальный характер и способна на своей двадцатой сессии исправить серьезную несправедливость, совершенную против Китайской Народной Республики, одного из пяти постоянных членов Совета Безопасности. Это торжественное обращение я адресую всем

членам Генеральной Ассамблеи, и делегация Конго уверена, что оно встретит отклик.

21. Г-н КУЛИБАЛИ (Мали) (*говорит по-французски*): Делегация Мали присоединилась к просьбе одиннадцати других делегаций включить в повестку дня двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный «Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций» (см. А/5971 и Add.1 и 2).

22. Поэтому Генеральной Ассамблее необходимо вновь рассмотреть вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций. Этот вопрос, который стоит на повестке дня Генеральной Ассамблеи в течение шестнадцати лет, был искажен и связан с различными соображениями, как субъективными, так и эмоциональными, некоторыми государствами — членами Организации с целью еще больше затруднить его решение.

23. Мы были свидетелями попыток рассматривать этот вопрос таким образом, будто речь идет о принятии нового государства, или считать его важным вопросом, подпадающим под статью 18 Устава и правила 85 Правил процедуры Генеральной Ассамблеи. Мы согласны с тем, что вопрос о восстановлении прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций является важным вопросом как с точки зрения его политической значимости, так и динамических изменений, которые он вызовет в нашей Организации. Но ставить его в процедурном отношении в один ряд с вопросами, упомянутыми в статье 18 Устава, означает не только обструкцию; это равносильно действиям, направленным против целей и идеалов Устава, осуществляемым посредством оскорбительного использования определенного большинства, которое, к счастью, уменьшается с каждым днем в результате растущей мощи политики неприсоединения развивающихся стран.

24. Делегация Мали считает, что этот вопрос следует рассматривать просто как вопрос о мандате. Другими словами, мы должны решить его на основе объективных критериев о том, какое правительство действительно представляет китайский народ.

25. Если Генеральная Ассамблея действительно хочет содействовать уважению принципов Устава во имя достижения своих целей, она должна решить этот вопрос только с учетом интересов Организации Объединенных Наций. Поэтому я повторяю, что вопрос, стоящий перед Генеральной Ассамблеей, состоит в принятии решения о том, какое правительство действительно представляет народ Китая.

26. Я подхожу к проблеме с этой точки зрения, так как правительство Китайской Народной Республики и власти Формозы неоднократно и недвусмысленно заявляли и подтверждали, что есть только один Китай и только один китайский народ. Поэтому эту проблему следует рас-

сматривать на основе этих последовательных утверждений о единстве китайского народа и территории, неотъемлемой частью которой является Формоза.

27. Я знаю, что некоторые делегации в течение ряда лет не давали заглухнуть идее о «двух Китаях». Эти делегации поддерживают концепцию, которая не только противоположна мнениям различных слоев китайского народа, но и нарушает международные договоры, обуславливающие, что Формоза является частью китайской национальной территории. Естественно, я имею в виду Декларацию, подписанную в Каире в 1943 году президентом Рузвельтом и сэром Уинстоном Черчиллем, и Соглашение, подписанное в Потсдаме в 1945 году премьером Сталиным, президентом Трумэнном и сэром Уинстоном Черчиллем. Таким образом, обращаясь к этим делегациям с просьбой не быть большими роялистами, чем король, — то есть не быть большими прочанкайшистами, чем сам Чан Кай-ши, делегация Мали хотела бы предупредить их о последствиях решения о «двух Китаях», которое, каким бы привлекательным ни казалось, основано только на сентиментальных и опасных соображениях. Это опасно, потому мы не должны забывать, что если разделение народа — страны — осуществлялось в недавние времена в качестве полумеры для окончания острого кризиса, доминирующим фактором на международной арене на сегодня является то, что разделенные страны представляют сейчас наиболее серьезные районы напряженности и столкновений в мире — фактически очаги жестоких военных действий в некоторых территориях. На самом деле, во Вьетнаме (где гражданское население ежедневно переносит преступные бомбежки со стороны оккупационных войск), в Корее, в Германии, в Палестине или в других частях мира все разделенные народы страстно стремятся к единству.

28. В то время, когда для нашей Организации трудно разрешить кризисы, возникающие в результате решений о разделении, принятие которых она часто поощряла, делегация Мали торжественно предупреждает Ассамблею против идеи двух Китаев, которая может только привести к еще более серьезному кризису.

29. Как я заявил, некоторые делегации ставят этот вопрос на сентиментальную основу и пытаются поколебать наши убеждения посредством эмоциональных разговоров о трудностях или недоброжелательности изгнания отдельных лиц. Я хотел бы напомнить этим делегациям, что членами Организации Объединенных Наций являются государства, а не отдельные лица, и в данном конкретном случае мы не просим изгнать государство; наоборот, мы просим, чтобы государство, в данном случае Китай, было представлено в Организации Объединенных Наций правительством, которое действительно представляет народ Китая. Что делать с Чан Кай-ши и народом, который он представляет здесь, это не наша забота; это дело китайского народа. Этот

аспект вопроса подпадает по существу под национальную юрисдикцию китайского народа, и статья 2 Устава запрещает нам обсуждать его.

30. По этим причинам делегация Мали полагает, что Ассамблея не должна уделять внимания некоторым попыткам, которые предпринимались здесь для того, чтобы оклеветать Китайскую Народную Республику, и для того, чтобы посеять смятение в умах некоторых людей. Например, представитель Чан Кай-ши пространно говорил о коммунистическом режиме, установленном в Китайской Народной Республике. Если китайский народ, имеющий более чем 4000-летнюю историю цивилизации, решил строить социализм и коммунизм, мы должны уважать его желание так же, как мы уважаем желание некоторых капиталистических стран. Я также совершенно искренне считаю, что представителю Чан Кай-ши нужно напомнить о том, что у Организации Объединенных Наций нет антикоммунистических миссий. Наоборот, согласно статье I Устава Организация является центром сотрудничества, в котором объединяются усилия всех стран вне зависимости от их политической, экономической, философской или социальной системы.

31. Противники восстановления законных прав Китайской Народной Республики говорили также об агрессивном характере пекинского режима. Я бы предложил этим странам — этим делегациям — ознакомиться с отчетами Совета Безопасности только за последние три года, и они увидят, какие государства являются действительно агрессорами. Другие произносили пространственные речи по поводу философии и стратегии китайской революции с единственной целью внести в наши прения доктринерские противоречия, которые не имеют никакого отношения к данному вопросу.

32. Мы должны воздерживаться от всех эмоциональных призывов, которые способны нарушить ясность наших прений и таким образом отвлечь внимание Генеральной Ассамблеи от важного стоящего перед нами вопроса, который мы должны рассматривать с чувством большой ответственности.

33. Китайскую Народную Республику также критикуют за то, что она не уважает некоторые международные соглашения или договоры, но я хотел бы знать, какие представленные здесь государства согласятся быть связанными соглашениями или договорами, сторонами которых они не являются и в отношении которых с ними даже не проконсультировались. Почему же делегации, которые клеветали на Китайскую Народную Республику, ничего не делают для восстановления прав пекинского правительства в Организации Объединенных Наций, с тем чтобы оно могло ответить на их обвинения в Совете Безопасности, являющемся самым квалифицированным международным трибуналом? Истинная причина состоит в том, что эти делегации не убеждены в правоте своих обвинений и предпочитают прибегнуть к поговорке, которая гласит:

«Отсутствующий всегда виноват». Однако эти делегации должны понять, что хотя Китайская Народная Республика физически отсутствует в этой Ассамблее, она фактически присутствует в умах всех, и, кроме того, она имеет истинных друзей в этом зале, которые во имя справедливости и международной морали готовы дать отпор любой клевете и разрушить любую диверсионную тактику, противоречащую высшим интересам Организации Объединенных Наций.

34. В этой первой части заявления я хотел бы заклеить тактику отсрочек, к которой прибегали здесь и в кулуарах, с тем чтобы отвлечь внимание и запутать вопрос, стоящий перед Ассамблеей. С разрешения Председателя, я хотел бы сейчас напомнить о том, что в своем заявлении во время общих прений 30 сентября 1965 года (1343-е заседание) министр иностранных дел Республики Мали ясно определил позицию правительства Мали по вопросу о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Все, что он сказал по этому вопросу, настолько свежо, что мне нет необходимости цитировать или перифразировать его.

35. Что касается правительства Мали, то ему не нужно никаких доказательств относительно необходимости возвращения пекинскому правительству места, незаконно занятого чанкайшистами. Твердая позиция по данному вопросу нашла свое отражение в неоднократных заявлениях президента Республики Мали. Кроме того, правительство Мали принимало участие во второй Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась в Каире в октябре 1964 года; в принятой этой Конференцией Декларации говорится:

«Имея в виду рекомендации Белградской конференции, Конференция просит Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций восстановить права Китайской Народной Республики и признать представителей ее правительства единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций»¹.

36. Этот призыв второй Конференции неприсоединившихся стран, на которую 47 государств послали представителей, а 10 государств — наблюдателей, и все они являются членами Организации Объединенных Наций, был направлен девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Поскольку Генеральная Ассамблея основана на принципе равенства государств, то если Генеральная Ассамблея не примет во внимание этот призыв, который, более того, поддержали три постоянных члена Совета Безопасности из четырех, это вызовет серьезную озабоченность.

37. Твердое намерение правительства Мали добиться восстановления прав великой Китайской Народной Республики как члена — основателя

¹ См. документ А/5763, раздел IX.

Организации Объединенных Наций объясняется не просто непоколебимой дружбой, которая связывает народы Мали и Китая. Наша позиция основана прежде всего на реализме и на нашей искренней преданности принципам и благородным идеалам Устава.

38. Наша цель состоит в том, чтобы сделать Организацию Объединенных Наций действительно универсальной и эффективной Организацией. Ясно, что без Китайской Народной Республики, в которой проживает одна четвертая часть населения мира, Организация Объединенных Наций теряет свое качество универсальности. Более очевидно даже то, что отсутствие Китайской Народной Республики постепенно снижает эффективность и жизнеспособность Организации Объединенных Наций. Прения в Совете Безопасности и Первом комитете реально свидетельствуют о том, что, поскольку Китайская Народная Республика отсутствует в Организации Объединенных Наций, она не может найти прочное решение серьезных проблем, беспокоящих человечество, наиболее настоятельными из которых являются восстановление мира в Азии, всеобщее и полное разоружение, включая атомное разоружение, и запрещение ядерных и термоядерных испытаний.

39. Не секрет, что в Организации Объединенных Наций уже царит атмосфера некоторого разочарования, которое, к сожалению, может перерасти в кризис, если на это вовремя не обратят внимания.

40. Народ и правительство Республики Мали питают глубокое уважение к Организации Объединенных Наций. Совсем недавно президент Республики Мали товарищ Модибо Кейта в своей речи о международной политике подчеркнул необходимость «вдохнуть больше энергии в Организацию Объединенных Наций, которая должна оставаться инструментом мира, урегулирования и международного сотрудничества».

41. Правительство Республики Мали самым искренним образом желает помочь укрепить Организацию Объединенных Наций, с тем чтобы она смогла эффективно выполнить различные возложенные на нее Уставом обязанности, особенно в отношении поддержания мира, защиты прав человека и прав народов и международного сотрудничества.

42. После двадцатилетнего периода различных кризисов, ослабивших Организацию Объединенных Наций, правительство Мали более чем когда-либо убеждено в том, что Организации срочно нужны свежие силы, чтобы она смогла продвигаться вперед. Эти свежие силы могут быть предоставлены Китайской Народной Республикой, если будут восстановлены ее права в Организации Объединенных Наций.

43. Что касается вклада, который может сделать 700-миллионный китайский народ в Организацию Объединенных Наций под мудрым руковод-

ством своего лидера — председателя Мао Цзэдуна, то некоторые из моих коллег часто спрашивали меня, верю ли я в то, что присутствие Китая может дать магический эффект и разрешить все кризисы, которые сейчас испытывает международное сообщество. Я хотел бы ответить этим коллегам с данной трибуны и сказать им, что лично я не верю ни в магию, ни в чудеса, но глубоко верю в исключительные интеллектуальные возможности человека и дискуссии.

44. В этой связи я хотел бы напомнить о том, что лидеры Пекина показали большое дипломатическое мастерство во время Конференции 1954 года по Вьетнаму и Конференции 1961—1962 годов по Лаосу. Проявляя во время переговоров разум и выдержку, пекинские дипломаты сделали важный вклад, позволивший добиться на этих двух конференциях соглашений, которые, если будут неуклонно выполняться, могут привести к восстановлению мира и безопасности в этом районе Азии.

45. В заключение я хотел бы еще раз подтвердить, что правительство Республики Мали с глубокой убежденностью выступает за восстановление прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций.

46. Я предлагаю, а фактически прошу Генеральную Ассамблею принять на данной сессии решение о том, что пекинское правительство является единственным законным представителем Китая в Организации Объединенных Наций и всех ее органах. В самом деле, нет никаких сомнений в том, что правительство Китайской Народной Республики является единственным правительством, способным выразить законные стремления и чувства 700-миллионного китайского народа. Во имя спасения этой Организации и ее престижа давайте примем сейчас здесь решение о передаче места Китая в Организации Объединенных Наций и всех ее органах правительству Китайской Народной Республики. Давайте сделаем это немедленно, поскольку иначе может быть слишком поздно и может очень неблагоприятно сказаться на будущем Организации Объединенных Наций.

47. У ТУН ШЕЙН (Бирма) (*говорит по-английски*): Сразу же после создания в 1949 году Центрального Народного правительства Китайской Народной Республики, Бирманский союз последовательно разделял точку зрения, что только это правительство может представлять Китай на всех форумах и что место Китая в Организации Объединенных Наций и всех ее органах должно быть занято представителями этого правительства.

48. Эта позиция основана на нашем признании трех основных факторов современной международной жизни. Первый из них состоит в том, что есть только один Китай, только одно правительство Китая и этим правительством является правительство Китайской Народной Республики. Второй фактор заключается в том, что если Ки-

тай — член — основатель Организации Объединенных Наций и постоянный член Совета Безопасности будет лишен возможности осуществлять свои законные права в этой Организации, то эффективность Организации Объединенных Наций как в области поддержания международного мира и безопасности, так и поощрения всемирного экономического и социального прогресса, будет неизбежно страдать и фактически страдает. Третий и не меньший по значимости фактор состоит в том, что для повышения авторитета и престижа Организации Объединенных Наций следует уважать законные права ее членов.

49. Характерным для нынешней международной жизни является то, что удовлетворительное и прочное решение основных проблем мира, особенно проблем, касающихся мира и безопасности, не может быть достигнуто иным путем, кроме переговоров и соглашений между великими державами. Помощь со стороны небольших стран в поисках решений может быть полезной, и их одобрение достигнутых таким образом решений является желательным, но великие державы должны играть главную роль. Это, несомненно, понимали составители Устава, поскольку они возложили на Совет Безопасности основную ответственность за сохранение международного мира и безопасности и сделали пять великих держав его постоянными членами с правом вето.

50. В мире появляется все больше и больше центров, и всем постоянным членам Совета Безопасности крайне необходимо при активном участии других стран обсуждать и добиваться соглашений по основным проблемам, с которыми мы сталкиваемся сегодня. Что это за проблемы — известно всем, и поэтому я ограничусь только одним замечанием. Эти проблемы растут как по числу, так и по своим масштабам, и они должны быть разрешены и притом в срочном порядке. Совершенно очевидно, что прочное урегулирование этих проблем не может быть достигнуто до тех пор, пока Китайская Народная Республика, способность которой влиять на события не ставится никем под сомнение, не примет участие в их разработке и не одобрит их. Поэтому пришло время, когда все мы, члены Организации Объединенных Наций, должны проявить определенный реализм, соответствующий требованиям обстановки.

51. Делегация Бирмы также считает, что участие представителей Китайской Народной Республики в деятельности Организации Объединенных Наций необходимо для полной реализации экономических и социальных целей Организации Объединенных Наций. Генеральный секретарь подчеркнул этот аспект вопроса, когда заявил во введении к своему ежегодному докладу: «Универсальность членства имеет значение не только для политической работы Организации Объединенных Наций, но также и для ее экономической и социальной деятельности» (A/6001/Add.1, раздел XII). Делегация Бирмы надеется, что Организация Объединенных Наций не будет

впредь лишать 700-миллионный китайский народ его прав на участие в деятельности Организации Объединенных Наций в области экономического и социального развития.

52. Позиция делегации Бирмы относительно процедуры, которой следует придерживаться при восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, совершенно ясна. Для нас это простой вопрос о том, кто должен или кто не должен представлять Китай в Организации. Другими словами, это в основном простой вопрос о полномочиях, который следует решать как в отношении полномочий представителей других государств-членов большинством голосов членов Организации Объединенных Наций, присутствующих и принимающих участие в голосовании. Мы считаем, что пункт 2 статьи 18 Устава не имеет отношения и неприменим вообще к данному вопросу.

53. Делегация Бирмы не сомневается, что все делегации убеждены в том, что законные права Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций будут возвращены ей. Единственный вопрос состоит в том, будет ли это сделано путем, который не вызовет впоследствии разочарований. Это должна решить Ассамблея. Мы со своей стороны искренне надеемся, что решение Ассамблеи будет таким, которое вообще не оставит ни малейшего чувства разочарования.

54. Г-н БЕК (Венгрия) (*говорит по-испански*): Стоящая перед нами проблема возникла 15 лет тому назад. Мы не считаем нужным снова повторять все аргументы, которые заставили нас настаивать на восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Все, что мы говорили в течение прошлых лет, остается в силе. Кроме того, появилось несколько других важных аргументов.

55. На этот раз нам хотелось бы должным образом изучить и оценить заявления, сделанные против восстановления законных прав Китайской Народной Республики. В основном против этого выступают только Соединенные Штаты Америки; Соединенные Штаты Америки являются единственным препятствием, мешающим добиться решения стоящей перед нами проблемы.

56. Мы внимательно выслушали заявление г-на Голдберга; мы заслушали его с тем вниманием, которое должно быть уделено заявлению представителя одной из великих держав мира. Потом мы внимательно прочитали пресс-бюллетень № 4691, который делегация Соединенных Штатов Америки распространила к концу заявления, озаглавленный «Заявление посла Артура Голдберга, представителя Соединенных Штатов Америки в Организации Объединенных Наций на пленарном заседании относительно представительства Китая». Когда было сделано это заявление? Оно было сделано в ходе обсуждения

пункта повестки дня «Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций» (1369-е заседание).

57. Нам напомнили о хорошо известном персонаже из популярной венгерской крестьянской истории — о г-же Бодо, которая, когда ее попросили оплатить счет после второго или третьего литра вина, начала говорить о чем-то другом и продолжала говорить об этом все время, когда ее просили заплатить за вино. Проще этого вопроса быть не может: речь идет просто-напросто о необходимости заплатить за выпитое вино. Суть проста: кто может и кто должен представлять Китай, одного из членов — основателей Организации Объединенных Наций и одну из великих держав, которая имеет постоянное место в Совете Безопасности Организации Объединенных Наций.

58. Давайте посмотрим, как ответил представитель Соединенных Штатов Америки; давайте посмотрим, выдвинул ли он какие-либо аргументы или, наоборот, подобно г-же Бодо, его карман был пустым и поэтому он посчитал более удобным говорить о чем-то другом.

59. Представитель Соединенных Штатов Америки начал рассказывать нам о том, что он собирается говорить о чем-то другом — не о вопросе, упомянутом в названии его заявления, — другими словами, не о представительстве Китая, а о предложениях изгнать из наших рядов Китайскую Республику и предоставить вместо этого привилегию и честь быть членом Организации пекинскому режиму. Было бы смешно, если бы мы не обсуждали эту серьезную проблему.

60. Представитель Соединенных Штатов Америки делает вид, что он не знает о том, что после создания Организации Объединенных Наций многие государства-члены сменили правительства, режимы и названия, что, очевидно, является правом всех государств и таким вопросом, в который никто не может вмешиваться. Так, Китайская Республика уже давно называется Китайской Народной Республикой; она занимает ту же территорию, которую ранее занимала Китайская Республика, и ее столицей остался тот же город Пекин, как это было в те времена, когда наша Организация создавалась.

61. Почему же г-ну Голдбергу приходится подобным образом уклоняться от сути вопроса? Он делает это для того, чтобы иметь возможность говорить об оккупированной провинции Китая как о Китайской Республике — государстве — основателе Организации Объединенных Наций — и чтобы обвинять каждого — союзников Соединенных Штатов Америки, социалистические страны, неприсоединившиеся страны, а также тех, кто требует восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, — в попытке изгнать Китай — государство-основателя — из Организации Объединенных Наций и дать возможность занять

его место «дьяволу» — Китайской Народной Республике, которая, как он говорит, шантажирует Организацию Объединенных Наций и «намерена разрушить упорядоченный и прогрессивный мир, который Организация Объединенных Наций помогала строить в течение прошедших двадцати лет»; более того, по его мнению, предоставление места «в этой Организации представителям коммунистического Китая... только будет поощрять политику насилия, проводимую Бейпином в настоящее время» и «тем самым усилит возможность возникновения войны в Азии и использования силы во всем мире».

62. Мы повторяем: не таким образом должен излагаться этот вопрос. Тем не менее давайте посмотрим, какие доказательства выдвинул представитель Соединенных Штатов Америки в поддержку утверждений, о которых мы только что говорили. Он не выдвинул никаких доводов, абсолютно никаких.

63. Действительно представитель Соединенных Штатов Америки в продолжение более 15 минут зачитывал нам выдержки из радиопередач социалистических стран, из заявлений нейтралистских государственных деятелей, в частности, ряд выдержек из китайских публикаций и заявлений, сделанных на пресс-конференциях, и заявлений, сделанных китайскими государственными деятелями, пытаясь дать произвольное толкование, которое соответствует его собственным взглядам. Слова и только слова без упоминания единого факта, без доказательства единого утверждения.

64. Было бы очень легко ответить ему цитатами из заявлений государственных деятелей Соединенных Штатов Америки и из публикаций американской прессы, чтобы показать, как правительство Соединенных Штатов Америки шантажирует Организацию Объединенных Наций и как оно также «намерено разрушить упорядоченный и прогрессивный мир», показать вам также, например, лояльное отношение Соединенных Штатов Америки к Уставу Организации Объединенных Наций, которое проявилось в законе, принятом Сенатом Соединенных Штатов Америки, согласно которому Соединенные Штаты претендуют на право одностороннего вмешательства в дела стран американского континента, если кто-нибудь проживающий в любой части континента посмеет пойти против их желаний; мы также могли бы процитировать соответствующие ответы, данные членами парламента и политическими деятелями латиноамериканских стран.

65. Но давайте посмотрим на факты, в частности на факты, касающиеся основного вопроса: вопроса о политике мира и войны, вопроса об опасности войны и о применении силы. Давайте, например, посмотрим на факты, касающиеся Вьетнама, — страны и проблемы, на которые ссылался г-н Голдберг.

66. Представитель Соединенных Штатов Америки не рассказал нам о том, сколько китайских военнопленных было захвачено во Вьетнаме, сколько танковых экипажей и солдат артиллерии убито, сколько китайских вертолетов и самолетов сбито и сколько пилотов было убито или захвачено в результате китайской агрессии.

67. С другой стороны, он, конечно, рассказал нам о том, сколько погибло солдат Соединенных Штатов, сколько вертолетов и самолетов сбивается изо дня на день в ходе грязной агрессии Соединенных Штатов Америки против вьетнамского народа. Он рассказал об этом потому, что это известно каждому через подвергающуюся цензуре прессу, радио и телевидение Соединенных Штатов Америки. Представитель Соединенных Штатов Америки говорил о мнимых намерениях Китая и о планах агрессии, но ничего не сказал относительно агрессивных действий своего собственного правительства. Мы уже знали, даже до трагических событий, которые произошли сегодня утром, что представитель Соединенных Штатов Америки представляет мнение своего правительства, а не мнение народа Соединенных Штатов Америки по вопросу об агрессии во Вьетнаме. Мы хотели бы надеяться, что это событие, эта великая жертва, если уж ее нельзя было избежать, поможет правительству Соединенных Штатов Америки в конце концов также понять, что сопротивление этой агрессии и всем видам агрессии становится все более распространенным и упорным.

68. Несмотря на потоки слов, высказанных представителем Соединенных Штатов Америки, он не осветил ряд вопросов, включая один исключительно важный вопрос. Он пытался разъяснить нам, что восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций поставит под угрозу нашу Организацию, ее цели и ее работу, международное положение, а также дело мира и безопасности. Нам бы было очень интересно узнать точно и совершенно конкретно, как с этой точки зрения, по мнению Соединенных Штатов, Организация Объединенных Наций обеспечит прогресс, если законные представители Китайской Народной Республики и впредь будут исключены из Организации. Мы будем даже более конкретны и упомянем только об одном наиболее важном факте. Почему восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций угрожает, например, работе Организации Объединенных Наций, предотвращению распространения ядерного оружия и, более конкретно, почему это угрожает достижению всеобщего и полного и контролируемого разоружения? Об этом, а также о других серьезных проблемах мы ничего не услышали. А не объясняется ли полное уклонение от всех этих важных вопросов со стороны Соединенных Штатов Америки нежеланием разрешить эти проблемы? Мы, с другой стороны, хотели разрешить эти проблемы, потому что это в интересах всех нас.

69. Я хотел бы повторить часть заявления, сделанного от имени правительства Венгерской Народной Республики ее министром иностранных дел г-ном Яношем Петером на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи 6 октября 1965 года (1350-е заседание):

«В интересах всего мира, то есть также и в интересах всех небольших стран, нам в Организации Объединенных Наций необходимо быть бдительными и осторожными, с тем чтобы не допустить либерального отношения к обязательствам и правам великих держав в Совете Безопасности...

Каковы же возможности, пути и средства, при помощи которых пять великих держав могут сблизиться и взять на себя определенную ответственность за универсальный порядок?»

Само собой разумеется, что пока вопрос о представительстве Китайской Народной Республики в этой Организации остается нерешенным, невозможно наладить подлинное сотрудничество между пятью великими державами как в рамках Организации, так и вне ее. Необходимо указать на невозможность такого рода сотрудничества как в этой Организации, так и вне ее; другими словами, все переговоры относительно разоружения останутся бесполезными здесь и где бы то ни было, пока вопрос о должном представительстве Китая в Организации останется открытым... Китай может жить, как доказало время, и без этой Организации. Однако Организация Объединенных Наций не может существовать и продолжать эффективно работать без присутствия Китайской Народной Республики. Продолжение нынешнего ненормального положения может даже привести к развалу этой Организации.

Соединенные Штаты Америки, возможно, имеют право придерживаться некоторых оговорок по отношению к Китайской Народной Республике, а также по некоторым или многим международным вопросам; однако у них нет политических или моральных оснований прибегать к критике в этой Организации, с тем чтобы захлопнуть дверь перед Китайской Народной Республикой. Именно Соединенные Штаты Америки пытаются сохранить угрозу в отношении Китайской Народной Республики с островов в Тихом океане, с Тайваня, из Южной Кореи, из Индо-Китая, со стороны агрессивных военных организаций и союзов, созданных в различных частях Азии. Соединенные Штаты Америки утратили всякое право, если они вообще когда-либо его имели, критиковать Китайскую Народную Республику. На нынешней двадцатой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций государства-члены окажут этой Организации наибольшую помощь, если они выскажутся за единственное реальное решение вопроса о представительстве Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций» (1350-е заседание, пункты 12, 13, 14 и 16).

70. Если заявление представителя правительства Соединенных Штатов Америки и доказало что-то, то это только тот факт, что сейчас пришло время покончить с обструкционистской тактикой. Использовалось достаточно уверток, чтобы помешать полезной работе Организации Объединенных Наций.

71. Делегация Венгрии твердо поддерживает и требует самого быстрого восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций.

72. Г-н КОРНЕР (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Никто не может отрицать, что вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций является одним из наиболее важных вопросов повестки дня данной Генеральной Ассамблеи. Этот вопрос так или иначе стоял на повестке дня Организации Объединенных Наций в течение многих лет. За исключением девятнадцатой сессии, состоявшейся в 1964 году, он обсуждался и по нему проводилось голосование ежегодно после 1961 года.

73. В этом году, как и в предыдущие годы, находятся люди, которые хотят убедить нас, что несмотря на важность этого вопроса он является простым. Они представляют его в основном в качестве парламентского вопроса, вопроса процедуры, вопроса верительных грамот. Делегация Новой Зеландии не может разделять такую точку зрения. Связанные с ним политические факты являются слишком серьезными, чтобы их игнорировать во имя тактических соображений. Решение о представительстве Китая, несомненно, затрагивает не только вопросы, связанные с процедурой, с кругом ведения, с полномочиями Генеральной Ассамблеи — все они также очень важны, но также с некоторыми основными факторами политической и военной власти в районе, в котором линии идеологического разделения мира определены наиболее четко.

74. Гражданская война в Китае, начавшаяся еще с 20-х годов, по-прежнему не дает никаких результатов. С 1949 года континентальный Китай находится под твердым контролем пекинского правительства. Многие задумались над ресурсами — людскими и материальными, которыми оно располагает. Однако Китайская Республика осталась существовать на острове Тайвань, или Формозе. Находящаяся под ее юрисдикцией население — около 12 миллионов человек — хотя и небольшое по сравнению с континентальным Китаем, но значительно больше по своей численности большинства государств — членов этой Организации, включая и Новую Зеландию. Созданная ею экономическая мощь выдерживает сравнение с мощностью любой развивающейся страны. Военная мощь, которой она располагает, уступает мощи только некоторых государств.

75. Я повторяю эти факты, хотя они являются очевидными, чтобы подчеркнуть сложность и масштабность проблем, которые мы обсуждаем.

Делать вид, что этих факторов международной жизни не существует, было бы опасно, наивно или же намеренно вводило в заблуждение. Никто из нас не может позволить игнорировать эти факторы и их нельзя отбросить в сторону.

76. По тем же признакам мы хорошо знаем, что существует пекинское правительство, что оно, кажется, имеет эффективный контроль над континентальным Китаем, громадную военную мощь и большой экономический потенциал и что оно направляет жизнь и энергию громадного большинства талантливой народа, численность которого неуклонно растет. Мы также знаем, что мощь коммунистического Китая и власть его правительства таковы, что, фактически, ни одна крупная азиатская проблема и только немногие мировые проблемы могут быть разрешены без его участия, сотрудничества или согласия. Хорошо известным примером является вопрос разоружения, как ядерного, так и обычного. Из этого следует, однако, что мы не строим свою позицию на догматических принципах антикоммунизма. Мы признаем силу многих аргументов в пользу участия Пекина в работе этой международной организации. Мы заявляли ранее и я повторяю, что, хотя мы считаем, что аргументы тех, кто сводит этот вопрос лишь к предоставлению места коммунистическому Китаю и изгнанию националистического Китая, не соответствуют фактам международной жизни, мы не утверждаем, что нынешняя обстановка не соответствует им или что она останется неизменной вечно.

77. Однако согласиться с тем, что имеются веские аргументы в пользу изыскания возможностей участия пекинского правительства в работе этой Организации означало бы рассмотреть только часть проблемы, и притом наименее трудную. Наиболее трудная часть состоит в следующем: каково же значение участия Пекина в Организации? Здесь мы подходим к сути этой трудности.

78. Первый элемент не является новым. По мнению делегации Новой Зеландии, он остается основным. Организация Объединенных Наций... постоянно настаивает Пекин, должна изгнать Китайскую Республику из всех ее органов. Но эту цену Генеральная Ассамблея не склонна и не должна платить. Если Генеральная Ассамблея будет действовать в соответствии с Уставом, то у нее еще меньше оснований полагаться на ту точку зрения, что судьба острова Тайвань и ее жителей не является предметом заботы международного сообщества и что пекинское правительство может свободно делать все, что оно захочет как с островом, так и с народом. Это было бы насмешкой над всем, что здесь говорилось относительно самоопределения. Подобно искре в чреватой взрывом атмосфере, она может привести к непоправимым последствиям. Вооруженные силы, которыми располагают обе стороны, имеют такую громадную мощь, что война между ними была бы не сравнимой с войной в Корее, проходившей десять лет тому назад,—

даже если она ограничится двумя непосредственно вовлеченными сторонами, что маловероятно. Таковы некоторые последние, которые могут вызвать простое решение процедурного характера, как его здесь называли.

79. К этому давнишнему и главному препятствию пекинские власти недавно добавили новые препятствия. Выдающиеся китайские коммунистические лидеры в течение прошлого года сделали много заявлений, которые должны беспокоить как тех, кого они считают своими друзьями, так и тех, кого они провозгласили своими врагами. Организация Объединенных Наций, заявил нам маршал Чень И на своей пресс-конференции 29 сентября 1965 года,

«...должна исправить свои ошибки и провести глубокую реорганизацию и реформу. Она должна признать и исправить все свои ошибки прошлого. Среди прочего она должна аннулировать свою резолюцию, осуждающую Китай и Корейскую Демократическую Республику как агрессоров, и принять резолюцию, осуждающую Соединенные Штаты Америки в качестве агрессора; Устав Организации Объединенных Наций должен быть пересмотрен совместно всеми странами, большими и малыми; все независимые государства должны быть приняты в Организацию Объединенных Наций и все империалистические марионетки должны быть изгнаны».

80. Это вряд ли будет содействовать достижению согласия, примирению, политическому компромиссу, которые мы в этой Организации считаем в большинстве случаев неотъемлемыми элементами соглашения. Условия, изложенные маршалом Чень И, нельзя принимать всерьез, во что трудно поверить, но если это так, то они являются злонамеренными; если же они были высказаны всерьез, то в этом случае вопрос об участии Пекина в работе Организации Объединенных Наций на данных условиях является нереальным.

81. Я остановился на этих вопросах не ради удовольствия, а в связи с тем, что они неотделимы от стоящей перед нами проблемы. Новая Зеландия полностью осознает настоящее и будущее значение коммунистического Китая. Мы сознаем опасность или бессмысленность попыток разрешить некоторые проблемы без учета интересов

Китая. Мы приветствовали бы создание атмосферы взаимопонимания между Пекином и некоммунистическими странами Азии и западным миром вне Азии. Мы надеемся видеть готовность со стороны пекинского правительства конструктивно участвовать во всех мероприятиях по линии международного сотрудничества, которые мир так упорно проводит с 1945 года. Мы не подписываемся под теориями международной классовой борьбы; но мы не хотели бы видеть Пекин объявленным вне закона. Мы стремимся к изысканию некоторого приемлемого выхода из нынешнего тупика, который позволил бы Пекину участвовать в работе Организации Объединенных Наций. Но эта цель, какой бы важной она ни была, не может быть достигнута любой ценой. Новая Зеландия не может согласиться с тем, что будущее народа Тайваня не должно затрагивать международное сообщество, что от националистического Китая можно просто отказаться и что права двенадцати миллионов людей можно легко отбросить в сторону. Мы не можем также согласиться и с тем, что Организация Объединенных Наций должна быть «оснащена новой техникой», преобразована, очищена или еще что-то, как условие участия Пекина в ее работе.

82. Позиция Новой Зеландии по любому проекту резолюции, который может быть представлен, будет определяться изложенными мною факторами. Поэтому совершенно очевидно, что мы не можем согласиться с предложением о том, что этот вопрос является простым вопросом, который должен быть решен в чисто процедурной форме. Наоборот, у нас нет никаких сомнений в том, что он продолжает оставаться исключительно важным вопросом, учитывая положения статьи 18 Устава, фактически затрагивающие основные политические проблемы, непосредственно касающиеся сохранения международного мира и безопасности.

83. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Несколько делегаций обратились ко мне с просьбой оставить список желающих выступить по данному вопросу открытым. Я объявил ранее, что список будет закрыт сегодня в 17 час.; однако для удовлетворения пожеланий этих делегаций я предлагаю закрыть список завтра, 10 ноября, в 15 час. 30 мин.

Заседание закрывается в 16 час. 45 мин.